

SAFETY DATA SHEET*Lembaran Data Keselamatan***ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)***Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)*

Page 1 of 9

SECTION 1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING*Bagian 1. Identifikasi Bahan dan Perusahaan***1.1. Product Identifier :***1.1. Identifikasi nama produk :*

Product Name : Free Fatty Soap Noodle 80:20 (SINAR-SN8020)
Nama Produk : Free Fatty Soap Noodle 80:20 (SINAR-SN8020)

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against*1.2. Penggunaan yang dianjurkan dan pembatasan penggunaan*

Identified uses : Toilet soap bases
Penggunaan yang teridentifikasi : Bahan baku untuk sabun mandi

1.3. Detail of the supplier of the safety data sheet*1.3. Data rinci mengenai pemasok lembar data keselamatan*

Company : PT. SOCI MAS,
Nama Perusahaan Jl. Pulau Irian No. 2 Kawasan Industri Medan,
Saentis – Percut Sei Tuan, Deli Serdang – 20371, Indonesia
Telephone/nomor telepon : +62 61 6851582 ; +62 882 61618181
Fax/nomor faximile : +62 61 6851635, 6851637, 6851930
Email/surat elektronik : soci@soci.co.id , soci1@soci.co.id

1.4. Emergency telephone number*1.4. Nomor telepon darurat*

Emergency Telephone : +62 61 6851582 (Monday – Friday, 08.00 a.m – 17.00 p.m)
Nomor telepon darurat : +62 61 6851582 (Senin - Jumat, 08.00 pagi – 05.00 sore)

SECTION 2. HAZARDS IDENTIFICATION*Bagian 2. Identifikasi bahaya***2.1. Classification of the substance or mixture***2.1. Klasifikasi bahaya produk (senyawa atau campuran)*

This substance is not classified as dangerous according to GHS criteria
Bahan ini tidak diklasifikasi sebagai berbahaya menurut kriteria GHS

This substance is not classified as dangerous to European Union Legislation
Bahan ini tidak diklasifikasikan sebagai berbahaya menurut undang-undang UNI Eropa

SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 2 of 9

2.2. Label elements

2.2. Elemen label

Global Harmonized system of classification and labelling of chemicals (GHS)

Klasifikasi sistem global harmonisasi dan pelabelan bahan kimia (GHS)

The product does not need to be labelled in accordance with GHS criteria

Produk ini tidak perlu dilabel menurut kriteria GHS

Labelling (REGULATION (EC) No 1272/2008) / *Pelabelan (Peraturan (EC) No. 1272/2008)*

Not a hazardous substance according to EC No 1272/2008

Bukan bahan atau campuran berbahaya menurut peraturan EC No. 1272/2008

Labelling (67/548/EEC or 1999/45/EC) / *Pelabelan (67/548/EEC or 1999/45/EC)*

The product does not need to be labelled in accordance with EC directive or respective national law.

Produk ini tidak perlu dilabel menurut aturan EC atau hukum nasional masing-masing

SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Bagian 3. Komposisi/ informasi bahan

Formula/ Rumus kimia

$C_nH_{2n+1}COONa$

CAS Number/ No-CAS

See below/ lihat dibawah ini

EINEC Number/NO-EINEC

See below/ lihat dibawah ini

Chemical name>Nama kimia	CAS Number/No-CAS	EINEC-Number/No-EINEC
Sodium Palmate/ <i>Sodium palmate</i>	61790-79-2	263-162-3
Sodium Palm Kernalate/ Sodium Palm Kernalate	61789-89-7	263-097-0
Deionised Water/air terdionisasi	7732-18-5	231-791-2
Sodium chloride/ <i>natrium klorida</i>	7647-14-5	231-598-3
Glycerine/ <i>glyserin</i>	56-81-5	200-289-5
Tetrasodium EDTA/ <i>Tetrasodium EDTA</i>	64-02-8	200-573-9

SECTION 4. FIRST-AID MEASURES

Bagian 4. Tindakan pertolongan pertama pada kecelakaan (P3K)

4.1. Description of first aid measure

4.1. Deskripsi tindakan pertolongan pertama

If Inhaled / Jika terhirup

Move to fresh air. Take to a doctor if necessary

Hirup udara segar. Bawa ke dokter jika perlu

In case of skin contact / Setelah kontak pada kulit

Wash off with soap and plenty of water. Remove contaminated clothing. Take to a doctor if necessary

Cuci dengan sabun dan air yang banyak. Lepaskan pakaian yang terkontaminasi. Bawa ke dokter jika perlu

In case of eye contact / Setelah kontak pada mata

Rinse out with plenty of water. Take to a doctor if necessary

Bilas dengan air yang banyak. Bawa ke dokter jika perlu

If swallowed / Setelah tertelan

Make victim drink water Do NOT induce vomiting. Consult a physician.

Beri air minum kepada korban. Jangan dipaksa sampai muntah. Konsultasikan ke dokter.



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 3 of 9

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

4.2. *Kumpulan gejala / efek terpenting, baik akut maupun tertunda*

No data available of any toxic symptoms / *Tidak ada data yang tersedia dari berbagai gejala toksik.*

4.3. Identification of immediate medical attention and special treatment needed

4.3. *Indikasi yang memerlukan bantuan medis dan tindakan khusus, jika diperlukan*

No data available / *Tidak tersedia informasi*

SECTION 5. FIRE FIGHTING MEASURES

Bagian 5. Tindakan pemadaman kebakaran

5.1. Extinguishing media

5.1. *Media pemadaman api*

Suitable extinguishing media

Bahan pemadaman api yang bisa digunakan

Use dry powder, foam, carbon dioxide

Gunakan bubuk kering, busa, karbon dioksida

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

5.2. *Bahaya spesifik yang diakibatkan bahan kimia tersebut*

Combustible, keep away from open flame, no smoking

Mudah terbakar, menjauhkan diri dari api terbuka, tidak merokok

5.3. Advice for firefighters

5.3. *Tindakan penanggulangan kebakaran*

Use self-contained breathing equipment if in confined place

Gunakan alat pernapasan di daerah berbahaya

SECTION 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Bagian 6. Tindakan penanggulangan jika terjadi tumpahan dan kebocoran

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

6.1. *Langkah-langkah pencegahan diri, alat pelindung dan prosedur tanggap darurat*

Use gloves, face shield

Gunakan sarung tangan, pelindung wajah

6.2. Environmental precautions

6.2. *Langkah-langkah pencegahan bagi lingkungan*

Do not allow to flow into drainage system.

Jangan membuang ke saluran pembuangan

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

6.3. *Metoda dan bahan penangkalan (containment) dan pembersihan*

Collect leakage in sealable containers, soak up with sand or other inert absorbent and remove to safe place. Wash site with sodium bicarbonate solution or soda ash. Wipe clean. Can also allow spillage to solidify, then shovel into containers. Clean up area immediately.

Kumpulkan kebocoran dalam wadah tersegel, serap dengan pasir atau absorben inert lainnya dan pindahkan ke tempat yang aman. Bersihkan lokasi dengan larutan natrium bikarbonat atau soda



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 4 of 9

abu. Lap bersih. Dapat memungkinkan juga tumpahan mengeras, sekop ke dalam wadah. Bersihkan sedini mungkin.

6.4. Reference to other sections

6.4. *Rujukan ke bagian lainnya*

Indication for disposal see section 13

Indikasi untuk pengolahan limbah. Lihat bagian 13

SECTION 7. HANDLING AND STORAGE

Bagian 7. Penyimpanan dan penanganan bahan

7.1. Precautions for safe handling

7.1. *Langkah-langkah pencegahan untuk penanganan yang aman*

Observe label precaution / *Taati tindakan label pencegahan*

Use gloves and wear goggles when handling.

Gunakan sarung tangan dan pelindung mata saat menangani

7.2. Condition for safe storage, including any incompatibilities

7.2. *Kondisi untuk penyimpanan yang aman, termasuk inkompatibilitas*

Keep in a cool and dry place, avoid extreme heat and cold. Avoid direct fire. Keep separate from oxidants. Store in clean, dry, preferably stainless steel vessels. In bulk, store at about 10 deg C above melting point or ambient. Temperature higher than Necessary degrades quality at rate dependent on time and temperature of exposure. Exposure to ultraviolet light and sunlight must be minimised to prevent quality loss.

Simpan di tempat yang sejuk dan kering, hindari panas yang ekstrim dan dingin. Hindari api langsung. Tetap terpisah dari oksidan. Dapat juga disimpan dalam wadah stainless steel bersih dan kering. Dalam kapal, simpan pada sekitar 10 derajat Celcius di atas titik leleh atau ambien. Suhu yang lebih tinggi dari yang diperlukan mengakibatkan degradasi kualitas tergantung pada waktu dan tingkat paparan suhu. Paparan sinar ultraviolet dan sinar matahari harus diminimalkan untuk mencegah penurunan kualitas

7.3. Specific and uses

7.3. *Penggunaan akhir khusus*

A part from the uses mentioned in section 1.2 and no data available for specific uses.

Selain penggunaan yang disebutkan dalam bagian 1.2, tidak ada penggunaan spesifik lain yang diantisipasi

SECTION 8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

Bagian 8. Kontrol paparan/perlindungan diri

8.1. Control parameters

8.1. *Parameter pengendalian*

None / *Tidak ada*

8.2. Exposure controls

8.2. *Pengendalian teknik yang sesuai*

Engineering measures / *Tindakan Khusus*

No Special measures required. See section 7.1



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 5 of 9

Tidak ada tindakan khusus yang diperlukan. Lihat bagian 7.1

Individual protection measures / Tindakan perlindungan individual

Hand protection	: suitable protective gloves.
<i>Perlindungan tangan</i>	: <i>gunakan sarung tangan</i>
Eye protection	: protective goggles.
<i>Perlindungan mata</i>	: <i>gunakan kacamata</i>
Body protection	: suitable protective clothing.
<i>Perlindungan tubuh</i>	: <i>gunakan perlindungan tubuh</i>

8.3. Environmental exposure controls

8.3. Kontrol eksposur lingkungan

Do not empty into drains / *Jangan membuang ke saluran pembuangan*

SECTION 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Bagian 9. Sifat fisika dan kimia

9.1. Information on basic physical and chemical properties

9.1. Data empirik dari senyawa tunggal dan campuran

Appearance / (<i>bentuk fisik</i>)	: Solid/white/neutral pellets <i>Padat/putih/pellet netral</i>
Odour / (<i>Bau</i>)	: Mild fatty odour / <i>seperti bau lemak</i>
Odour threshold / (<i>ambang bau</i>)	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
pH (30 gr/ 100 ml water)	: Approximately 10
Melting point/freezing point (<i>titik lebur/titik beku</i>)	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Initial boiling point and boiling range / (<i>titik didih dan rentang titik didih</i>)	: > 150 °C
Flash point / <i>titik nyala</i>	: > 300 °C
Evaporation rate / <i>laju penguapan</i>	: Approx. 300 °C
Flammability (solid, gas) / (<i>Derajat kemampuan terbakar (padat, gas)</i>)	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Upper/lower flammability or Explosive limits / (<i>Atas/bawah derajat kemampuan terbakar atau batas ledakan</i>)	: Not explosive / <i>tidak meledak</i>
Vapour pressure/ <i>Tekanan uap</i>	: Approx./mendekati = 1 mmHg at 25°C
Vapour density / <i>Berat jenis uap</i>	: > 1 (air = 1) / >1 (udara = 1)
Relative density / <i>Kepadatan relatif</i>	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Solubility / <i>Kelarutan</i>	: Insolubility in water @ 20 °C / <i>Tidak larut pada air @ 20 °C</i>
Partition coefficient: n-octanol/water / (<i>Koefisien partien : n-oktanol/air</i>)	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Auto-ignition temperature / <i>Temperatur pengapaaian</i>	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Decomposition temperature / <i>Temperatur dekomposisi</i>	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>
Viscosity / <i>Viskositas</i>	: No data available / <i>tidak tersedia informasi</i>

9.2. Other information

9.2. Informasi lain

No data available / *tidak tersedia informasi*



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 6 of 9

SECTION 10. STABILITY AND REACTIVITY

Bagian 10. Stabilitas dan reaktivitas

10.1. Reactivity

10.1. Reaktivitas

None known / tidak diketahui

10.2. Chemical stability

10.2. Stabilitas kimia

None known / tidak diketahui

10.3. Possibility of hazardous reaction

10.3. Reaksi berbahaya yang mungkin dibawah kondisi spesifik / khusus

None known / tidak diketahui

10.4. Condition to avoid

10.4. Kondisi yang harus dihindari

None known / tidak diketahui

10.5. Incompatible materials

10.5. Bahan yang harus dihindari

None known / tidak diketahui

10.6. Hazardous decomposition products

10.6. Produk berbahaya hasil penguraian

None known / tidak diketahui

SECTION 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Bagian 11. Informasi Toksikologi

11.1. Information on toxicological effects

11.1. Uraian lengkap dan komprehensif tentang efek toksikologi/kesehatan

Acute toxicity / Toksisitas akut

No data available / tidak tersedia informasi

Skin corrosion/irritation (Korosi/iritasi kulit)

No skin corrosion/irritation / (tidak korosi kulit/iritasi)

Serious eye damage/irritation / (kerusakan mata serius / iritasi mata)

No eye irritation / tidak iritasi mata

Respiratory or sensitisation / Sensitisasi saluran pernafasan atau kulit

Non-sensitizing / tidak sensitisasi

Germ cell mutagenicity / Mutagenitas pada sel nutfah

Not mutagenic (ames test) / tidak mutagenik

Carcinogenicity / Karsinogenitas

Not available / tidak karsinogenik

Reproductive toxicity / toksisitas terhadap reproduksi

Not available / tidak toksik terhadap reproduksi

STOT-single exposure / toksisitas pada organ sasaran spesifik setelah paparan tunggal

Not available / tidak toksik pada organ sasaran spesifik setelah paparan tunggal



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 7 of 9

STOT-repeated exposure / toksisitas pada organ sasaran spesifik setelah paparan berulang

Not available / tidak toksik pada organ sasaran spesifik setelah paparan berulang

Aspiration hazard / Bahaya aspirasi

Not available / tidak bahaya

11.2. Other information

11.2. Informasi lain

No data available / tidak tersedia informasi

SECTION 12. ECOLOGICAL INFORMATION

Bagian 12. Informasi Ekologi

12.1. Toxicity

12.1. Ekotoksistas

Acute fish toxicity / toksisitas akut pada ikan

LC 50 > 100 mg product/l.

Acute bacteria toxicity/ toksisitas akut pada bakteri

EC 50 > 100 mg product/l.

12.2. Persistence and degradability

12.2. Persistensi dan penguraian oleh lingkungan

No data available / tidak tersedia informasi

12.3. Bioaccumulative potential

12.3. Potensi Bioakumulasi

No data available / tidak tersedia informasi

12.4. Mobility in soil

12.4. Mobilitas dalam tanah

No data available / tidak tersedia informasi

12.5. Result of PBT and vPvB assessment

12.5. Hasil dari Assesmen PBT dan vPvB

No data available / tidak tersedia informasi

12.6. Other adverse effects

12.6. Efek merugikan lainnya

Not available / Tidak tersedia informasi

SECTION 13. DISPOSAL CONSIDERATION

Bagian 13. Pembuangan limbah

13.1. Waste treatment method

13.1. Metode pembuangan

Disposed of in compliance with the respective national regulation.

Limbah harus dibuang sesuai dengan petunjuk dan peraturan nasional dan regional



SAFETY DATA SHEET

Lembaran Data Keselamatan

ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)

Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)

Page 8 of 9

SECTION 14. TRANSPORT INFORMATION

Bagian 14. Informasi pengangkutan

14.1. UN Number

14.1. *Nomor PBB*

ADR/RID: none

IMDG: none

IATA: none

Jalan : Tidak ada

Laut : Tidak ada

Udara : Tidak ada

14.2. UN proper shipping name

14.2. *Nama pengapalan yang sesuai berdasarkan PBB*

ADR/RID: none

IMDG: none

IATA: none

Jalan : Tidak ada

Laut : Tidak ada

Udara : Tidak ada

14.3. Transport hazard class (es)

14.3 *Kelas bahaya pengangkutan*

ADR/RID: none

IMDG: none

IATA: none

Jalan : Tidak ada

Laut : Tidak ada

Udara : Tidak ada

14.4. Packing group

14.4. *Kelompok pengemasan*

ADR/RID: none

IMDG: none

IATA: none

Jalan : Tidak ada

Laut : Tidak ada

Udara : Tidak ada

14.5. Environmental hazard

14.5. *Bahaya lingkungan*

ADR/RID: no

IMDG Marine pollutant: no

IATA: no

Jalan : Tidak ada

Laut : Tidak ada

Udara : Tidak ada

14.6. Special precaution for user

14.6. *Tindakan kehati-hatian khusus bagi pengguna*

No data available

Tidak tersedia informasi

14.7. Transport in bulk according to annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code

14.7. *Transportasi menurut lampiran II Marpol 73/78 dan Kode IBC*

None

Tidak ada

SECTION 15. REGULATORY INFORMATION

Bagian 15. Informasi yang berkaitan dengan regulasi

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

15.1. *Regulasi tentang lingkungan, kesehatan dan keamanan untuk produk tersebut*

No data available

Tidak tersedia informasi

SAFETY DATA SHEET*Lembaran Data Keselamatan***ACCORDING TO Global Harmonized System (GHS)***Menurut Sistem Global Harmonisasi (GHS)*

Page 9 of 9

15.2. Chemical safety assessment*15.2. Asesmen keselamatan kimia*

No data available

*Tidak tersedia informasi***SECTION 16. OTHER INFORMATION***Bagian 16. Informasi lainnya*

The above information given in the safety data sheet is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be only as a guide. No responsibilities is accepted for accuracy of information contained in the text and it could be mistaken as to the progress of science and technology. This safety data Sheet is written in 2 (two) languages, English with normal formatting text and Bahasa Indonesia with italic formatting text.

Informasi yang diberikan dalam lembaran data keselamatan diatas diyakini adalah benar tetapi tidak dimaksudkan untuk menjadi semua inklusif dan akan hanya sebagai panduan. Tidak ada tanggung jawab diterima untuk akurasi informasi yang terkandung didalam teks dan bisa keliru seiring dengan kemajuan ilmu pengetahuan dan teknologi. Lembaran data keselamatan ini ditulis dalam 2 bahasa, Inggris dengan normal teks dan bahasa Indonesia dengan teks miring.

Reference. No. : MS/061
Referensi No

Revision. No. : 01
Revisi No.

Issued Date : 08 December 2015
Tanggal dikeluarkan